

April 10, 1941

Adopted name. Gu OidakDescription a large village near lat. 31°54'30" N., long. 112°03' W., Sells
district, Papago Indian Reservation, Pima County, Ariz.Gu Oidak is a Papago name that means "big field." (Not Kuoitak nor
Big Fields.)

Names

Authorities

Kuoitak

1912 - New Trails in Mexico, by Carl Lumholtz, p. 381, maps

Big Fields

1917 - U. S. Corps of Eng., Prog. Mil. Map, sheet 196 N.
Big Fields

"

1921 - G.L.O., map of Arizona (also 1933)

"

1922 - U.S.G.S., W. S. Paper 490 D, pl. 24.

"

1924 - Geol. Map of Arizona, by Ariz. Bur. Mines & U.S.G.S.

"

1925 - U.S.G.S., W.S. Paper 499, pp. 277, 326, 327, 352, pl. 3.

"

1931 - U.S. Ind. Irrig. Service, Map of Papago Reser.

"

1935 - Standard Oil Co. of Calif., Road Map of Arizona

Big Field

1935 - Rand McNally, Road map of Arizona & New Mexico

Big Fields

1935 - Arizona Place Names, page 46

"

1937 - Amer. Geog. Soc., Map of Hispanic Amer., Sonora sheet

"

1937 - U.S. Bur. Pub. Roads, Ariz. Trans. Map, sheet 14

Gu Oidak

1938 - Soil Cons. Service, map of Papago Ind. Res.

(over)

Submitted by Office of Indian Affairs

Decision of Executive Committee

Date Sept. 8, 1939

Gu Oidak

Card by GCM

W. H. S. G. L.

KTA.

Local usage

The recommended name is the name generally used and understood by Papagos. The English translation has no significance for them, and while those living in the town know to what a man refers when he speaks of "Big Fields," Papagos living in outlying districts often do not. Since this town is one of the most important Indian population centers of the reservation, it is very important that the name generally used by Indians be accepted. As in the case of all Papago names translated into another language, the Papagos cannot see any reason for discarding a familiar name in favor of an unfamiliar one which has the same meaning. The universal use of the Papago name by Papagos has made it sufficiently familiar to whites living in the vicinity to be acceptable to them. (Off. Ind. Aff., 9/8/39)

Submitted by

Date

Card by